

平成 30 年 12 月 11 日

総合研究大学院大学 高エネルギー加速器科学研究科長

神山 崇

短期コース実施担当・素粒子原子核専攻長

橋本 省二

物質構造科学専攻

横尾 哲也

英語プレゼンテーション短期コースの開催について（通知）

Notice of Short Course on Skills for Presenting Research in English

総研大高エネルギー加速器科学研究科では、一昨年度から科学プレゼンテーションの技能向上を目指した英語プレゼンテーション短期コースを開催してきました。今年度も引き続き開催します。本コースは、総研大生命科学研究科遺伝学専攻（国立遺伝学研究所：遺伝研）で開発・実施されている科学英語プログラム『遺伝研メソッド』の一部を短期で実施していただくもので、これまでの参加者からは役に立ったという声が多く寄せられました。今回は、特に口頭発表と論文執筆に役立つ英語表現技術について学ぶことを目的とし、実習の時間を設けた実践的な内容とします。日程は以下の通り、いずれも KEK つくばキャンパスで開催します。

Since FY2015 we have been hosting an English-language short course on scientific presentations with the goal of improving scientific presentation skills here at SOKENDAI・KEK. The course is a basic overview of topics and skills covered in the “NIG Method” scientific presentation course developed and offered as a year-round course at the National Institute of Genetics, Department of Genetics, SOKENDAI.

This year, we will be holding an English Presentation course again here at KEK with an in-depth and interactive focus on selected portions of the NIG Method course. In particular, the up-coming course, taught by a native speaker of English and specialist in linguistics, is designed to develop language and presentation design skills for more efficient oral and written communication of scientific research.

The course will be taught in English and is open to both Japanese and International participants - including native speakers of English. Dates and locations are given below.

~~➤ 2018年8月30日(木)午後 ~ 31日(金)終日 (August 30th, afternoon - 31st)
—— KEK つくばキャンパス・総研大講義室 (KEK Tsukuba, Building 2, SOKENDAI lecture room)~~

- 2019年1月10日(木)午後 ~ 11日(金)終日 (January 10th, afternoon - 11th)
KEK つくばキャンパス・研究本館会議室3 (KEK Tsukuba, KenkyuHonkan, Meeting room 3)

内容は:

The topics of the lectures are as follows:

- ~~Lecture I: “Main Message” and order of explanations~~
- ~~Lecture II: Flow, Focus and Emphasizing Key Ideas~~
- ~~Lecture III: Speaking Techniques for Effective Communication~~
- ~~Lecture IV: Describing Graphs & Describing Images and Raw Data (including group lessons)~~
- Lecture V: Overall Structure, Introductions and Conclusions
- Lecture VI: Asking Questions
- Lecture VII: Answering Questions

を含みます。各回はできるだけ独立になるように配慮しますので、一部だけの参加も可能です。総研大生はもちろん、その他の大学院生やポスドク、スタッフ等の参加も歓迎します。

Each session is largely independent, meaning participants may attend one, all, or any combination of sessions they would like to or are able to. The course is not limited to SOKENDAI students and is open to other graduate students, postdocs, staff/faculty, etc.

『遺伝研メソッド』は、プレゼンテーションのトレーニングを通じて、英語力と研究者としての論理的思考、質問や議論する能力を培うものです。遺伝学専攻でこれまで数年にわたって通期のカリキュラムとして実施され、その内容は書籍『遺伝研メソッドで学ぶ科学英語プレゼンテーション(インプレス)』にまとめられています。今回の講師は、Todd Gorman 先生(総研大・遺伝学専攻・専任英語講師)にお願いしております。

参加希望者は、大学院教育係(kyodo2@mail.kek.jp)宛に、Subj 欄に「英語プレゼン短期コース参加希望」と明記の上、氏名と所属をお知らせください(1月7日〆切)。

The “NIG Method” is the philosophy of practical training developed at the National Institute of Genetics (NIG) to foster a deeper understanding and mastery of fundamental skills for scientific communication and presentation including effective presentation structure and design; logical scientific thinking; and language for maximum communicative efficiency in explanations and scientific discussion with a particular focus on English. We have invited Todd Gorman, English lecturer for the Department of Genetics, SOKENDAI, to present the course.

Those who would like to participate in all or any part of this course, please send

a request including your name and laboratory / department by January 7th, 2019 to the KEK Graduate Education Unit (kyodo2@mail.kek.jp). Please be sure to include “Enrollment Request for English Presentation Course” in the subject line.